

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

Band: 18 (1947)

Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>











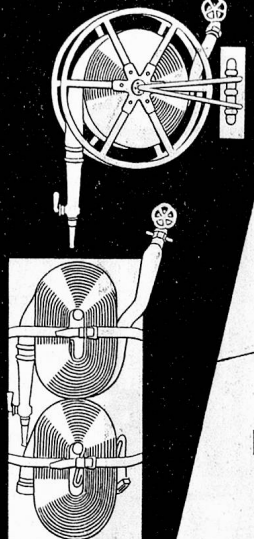




Reinigung von Kissen und Deckbetten


Unsere altbenvährte
Bettfedern - Reinigungs -
Methode kann nicht über-
troffen werden, da wir die
Federn und den Flaum
trocken vorreinigen, waschen
und desinfizieren.

Wir liefern an Wiederverkäufer Deck-
betten Kissen und Matratzenschoner in
besten Qualität und vorteilhaftem Preis.
Bettfedernfabrik «WALDHOF» Kehrsatz 1/2 Bern



HAUSFEUERLÖSCH- EINRICHTUNGEN

Verschiedene bewährte
Modelle. Spezialausführungen
nach Wunsch. Verlangen Sie
Prospekte und Offerten.



SCHLAUCHWEBEREI &
FEUERWEHRGERÄTEFABRIK
EHRSAM-DENZLER & CO.
WÄDENSWIL
Tel. (051) 95.60.56

Pflegekinder-Aufnahme

Wegen kleiner Kinderzahl fänden in unserm Heime
mehrere Kinder (Schweizerkinder) im Alter von
5—12 Jahren, bei mässigem Kostgeld liebevolle Auf-
nahme zu längerem oder kürzerem Aufenthalt.

Anfragen sind zu richten an das 1220
Waisenhaus Glarus.



Direkt zu Ihnen

bringt das *USEGO*-Auto wieder, wie früher,
größere Sendungen.

Auftrag und Verrechnung durch ein *USEGO*-
Mitglied nach Ihrer freien Wahl.

Verlangen Sie Spezial-Offerten besonders auch
für die *KAFFÉE-HOTEL-MISCHUNGEN*

USEGO OLTEN
Niederlassungen
LAUSANNE - WINTERTHUR

KALOROEL

Das helle, dünnflüssige **HEIZOEL**

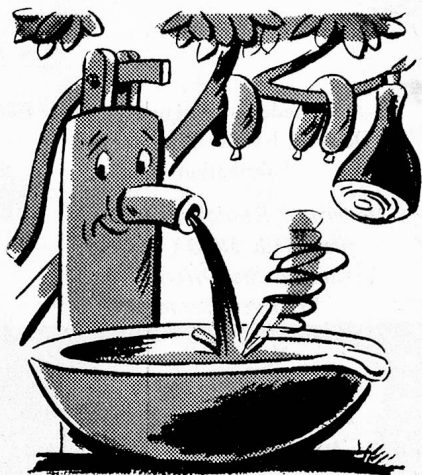
besitzt minime
Verkokungszahl
minimen Schwefelgehalt
hohen Heizwert

JEAN OSTERWALDER & CIE

ZÜRICH
TEL. 46 78 46

ST. GALLEN
TEL. 2 2772



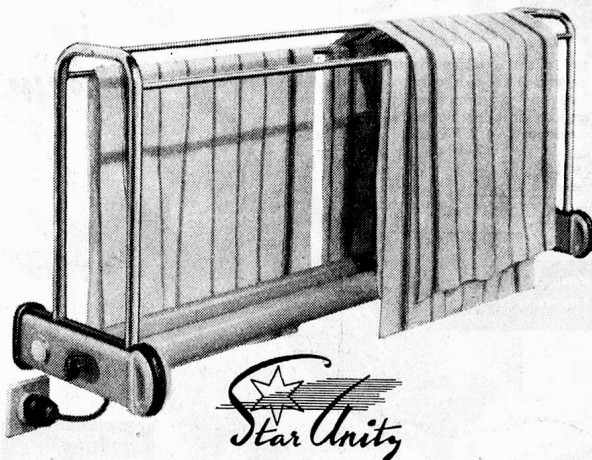


Im Schlaraffenland fließt
die Suppe aus der Brunnen-
röhre, ... bei uns macht man:

Knorr -SUPPEN

N. B. Auch in Großpackungen erhältlich,
vorteilhaft für Hotels, Pensionen, Anstalten etc.

*Rasches Trocknen
Ordnung und Reinlichkeit mit*



ELEKTRO-WÄSCHE-TROCKNER

Transportabel oder Wandmontage. Keine Brandgefahr, Anticorodal
eloxiert. Ausführungen bis 6 m Länge, federleicht.

Geringer Stromverbrauch - Niedrige Anschaffungskosten

Verlangen Sie Prospekte oder Vertreterbesuch für Spezialausführungen

STAR UNITY AG

Fabrik elektrischer Apparate, Drusbergstr. 10, ZÜRICH
Fabrik AU - ZÜRICH, Tel. (051) 95 64 67



Auf den Inhalt
kommt es an ..

**Bettwaren sind
Vertrauenssache**

Seit Jahrzehnten sind viele Anstalten,
Heime etc. unsere Kunden. Die Quali-
tät des Materials und die sorgfältige
Verarbeitung sind entscheidend. Ver-
langen auch Sie unsere Offerte für:
Ober- und Untermatratten, Duvets,
Kissen, Wolldecken, Bettwäsche etc.

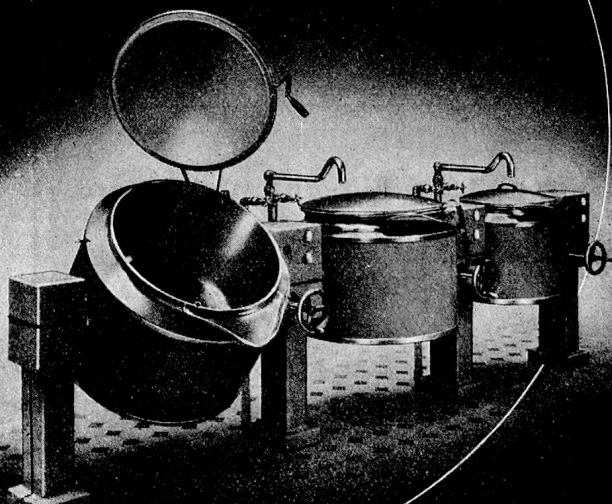
Abtlg. Bettwaren
Weisswaren

**Rüfenacht &
Heuberger**

SPITALGASSE 17-21 · BERN · TEL. 2.12.55



Elektrische Kippkesselgruppe



FABRIK FÜR ELEKTROTHERMISCHE APPARATE
TEL. (64) 2 36 91

3 Reiniger in einem

Dank seiner genialen Konstruktion hebt der Hoover den Teppich leicht vom Boden, klopft, bürstet und saugt ihn sorgfältig. Er gibt Ihren Teppichen ihre frischen Farben und längere Lebensdauer. — Unverbindliche Vorführung der zwei Modelle in jedem guten, einschlägigen Geschäft. Ausführliche Prospekte durch die Hoover-Apparate A.-G., Zürich, Limmatstr. 45 t

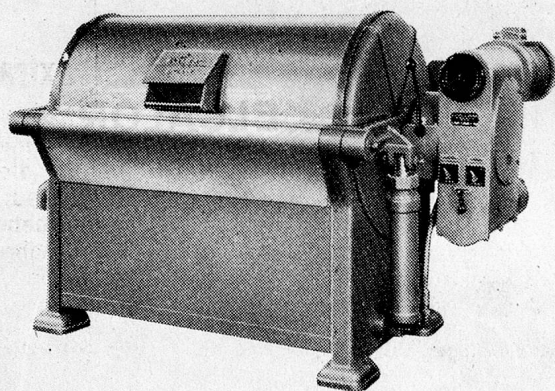
Modell 282 Fr. 450.—
Zubehörteile Fr. 70.—
+ WUST



Modell JUNIOR
komplett Fr. 295.—
+ WUST

Der **ER KLOPFT, BÜRSTET, SAUGT**
HOOVER

eingetr. Schutzmarke



Neuzeitliche Wäschereianlagen
Waschmaschinen
Zentrifugen
Mangen

A. CLEIS AG. SISSACH
WÄSCHEREIMASCHINEN-FABRIK

Gegründet 1872

Telephon (061) 7 42 07



Bettfedern-Reinigung
Decken- Kissen- Matratzen
Fabrikation

Modernste Reinigungs-Anlage
ausgestellt MUBA 1947
Verlangen Sie Offerte oder
Vertreter-Besuch

MAURER
Spezialist für Betten
Basel Hammerstrasse 53
Telephon 96096

Es gibt sie wieder

Wolldecken

garantiert so gut wie vor dem Kriege.
Wer sie sieht, findet sie schön, wahr-
schaft und preiswert. Uni, mit prächtiger
Jacquardbordüre, Grösse 150x205 cm,
nur Fr. 32.50

Verpassen Sie diese Gelegenheit nicht.
Schreiben Sie eine Postkarte und wir
bemustern Ihnen diese prächtige Decke
umgehend.

TEX Sil
STEINEGGER

Lachen am See

Tel. (051) 3 72 85

N.B. Wir führen auch andere Decken in den verschiedensten
Preislagen. Auch Bazin, Kölsch, Leintuchstoffe, Moltons,
sind wieder in den bewährten Friedensqualitäten lagernd.
Verlangen Sie Muster! Es lohnt sich.

Spezialangebot für Anstalten!



Unsere gute, aromatische Hotel-Mischung Fr. 4.80 per kg.

täglich frisch geröstet durch:

Cafeor N.G. Basel

Kaffee-Grossrösterei Aeschengraben 13 Telefon (061) 3 51 78

EIDGENÖSSISCHE

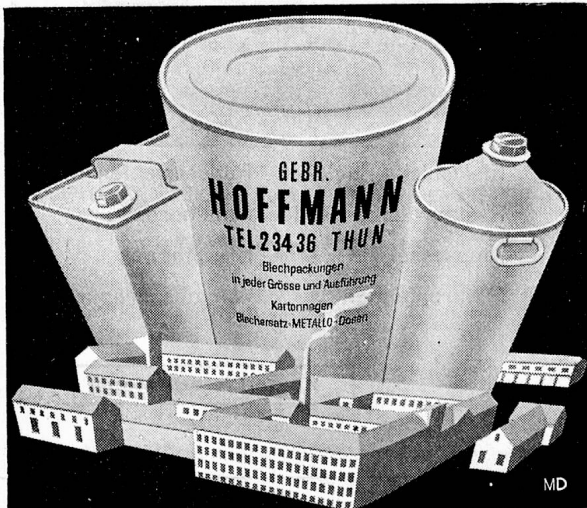
VERSICHERUNGS-AKTIEN-GESELLSCHAFT

ZÜRICH

Gegründet 1881

Feuer-, Einbruchdiebstahl-,
Wasserleitungsschaden-, Glas-,
Auto-Kasko-, Kredit-, Kautions-

VERSICHERUNGEN



Vorteilhafte, gründliche und prompte
Reinigung
gebrauchter Decken
und Kissen.

baur
Deckbettenfabrikation
Schaffhausen
Tel. 5.24.78

10% RABATT erhalten Sie als
Großbezüger auf
allen unsern Qualitätsprodukten
(ausgenommen einige wenige Nettoartikel)

Kaiser's KAFFEE, stets frisch geröstet

Kaiser's TEE, ausg. Qualitäten

Kaiser's CHOCOLADEN

Kaiser's LEBENSMITTEL

in allen Filialen von



KAISER'S KAFFEE GESCHÄFT

Weisse Teigwaren! Dann

4 Ei-Spätzli extra



Diese bieten Ihnen eine köstliche Speise, die Mund und Auge erfreut. Sie sollten heute mehr denn je auf diese nahrhafte Qualität achten.

Hans Businger, Teigwarenfabrik, Aarau Telefon (064) 221 38

*Gegen
Hausungerziefer*

NEOCID

Ein DDT  DDT-Produkt

CALGON

Richtig angewandt
ist Calgon immer wirtschaftlich

Depot: Max Müller-Jackson, Winterthur

Das hochkonzentrierte, rein wasserlösliche

„Champion“

Geschirrwash-Pulver

entfettet und reinigt Glas-, Porzellan-, Nickel- und Silbergeschirr rasch und sicher.
Es ist im Ankauf billig, im Verbrauch sehr ausgiebig und daher äusserst wirtschaftlich.
Ein Versuch überzeugt!

„Champion“-Spezial ist unentbehrlich für die Reinigung von Küchenwäsche, Überkleidern, Berufsmänteln, etc. etc. und leistet als **Einweichmittel** vortreffliche Dienste.

Beachten Sie auch meine **Bodenwischse**-Hochglanz - Trittfest. Mässige Preise!

Verlangen Sie bemusterte Offerte vom Alleinfabrikant

W. CHAMPION, ZÜRICH 4

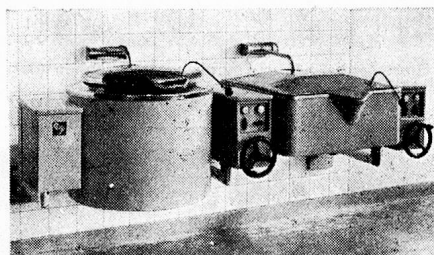
Fabrik chemisch-technischer Produkte
Albisriederplatz 6 Tel. (051) 25 33 18



Schupp, Iseli & Co.
Emmenbrücke

Telephon (041) 2 51 25

FABRIK ELEKTROTHERMISCHER APPARATE

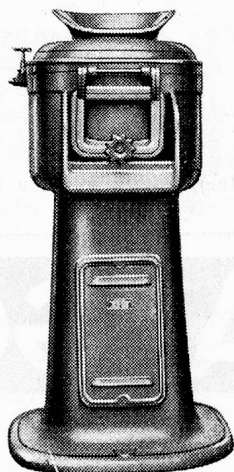


Elektrische Backöfen	Pâtisserieöfen
Restaurations-Herde	Hotelherde
Kippkessel	Bratpfannen
Friturepfannen	Wärmeschränke

Kurze Lieferfristen

KARTOFFEL- u. RÜBEN- SCHÄLMASCHINEN

für elektrischen
und hydraulischen Antrieb



Elektro-Maschine

Neuzeitliche, solide und betriebs sichere
Konstruktionen

JAKOB LIPS, URDORF-Zch.

Spezialfabrik modernster Küchenmaschinen
Telephon 91 75 08

Das Handweben diese Urbeschäftigung des Menschen

ist eine der bewährtesten und interessantesten
therapeutischen Arbeitsmethoden,
ein ausgezeichnetes Wieder-Erziehungsmittel.

Die Firma Jean Suter, Stockerstrasse 42, Zürich
„Suter-Handwebgarne“

Tel. (051) 23 36 46 vermittelt Ihnen gratis und unverbindlich jede technische Beratung für die Einrichtung einer Handweberei.

Der Verband schweizerischer Werkstätten für Handweberei
(gleiche Adresse) berät Sie bereitwillig in Personalfragen

Kinderheim Grüna u am Zürichsee sucht zur Aushilfe tüchtige

Kinderschwester

zu Kindern von 4—12 Jahren. 1216
Offerten an:
Schwester Alice Weber, Au (Zeh.).

Staatliche Knabenerziehungsanstalt sucht

Erzieherin

zur selbständigen Betreuung einer Knabengruppe. Anfangslohn Fr. 250.—, nebst freier Station. — Ferien und Freizeit gesetzlich geregelt. Antritt nach Uebereinkunft, spätestens 1. Januar 1948. Anmeldungen nimmt entgegen: 1215
Fr. Leu, Flurweg 1, Batterie, Basel.

Kinderheim Grüna u am Zürichsee, sucht tüchtige

Mitarbeiterin

Kinderschwester oder soziale Frauenschülerin mit erzieherischen Kenntnissen, sowie eine

Köchin

und eine 1211

Gärtnerin

zur selbständigen Versorgung des Heimes mit Gemüse. Eintritt nach Uebereinkunft.

Ausführliche Offerten mit Photos sind direkt zu richten an:

Schwester Alice Weber, Kinderheim Grüna u, Au. Telephon (051) 95 68 95.

Hauseltern gesucht!

Die evangelische Erziehungsanstalt «Friedeck» in Buch bei Ramsen (Kt. Schaffhausen) sucht tüchtiges, christlich gesinntes 1209

Hauselternpaar

auf 1. April 1948, womöglich aber schon auf Neujahr 1948. Der Hausvater muss Lehrpatent haben und ein guter Erzieher sein. Vertrautheit mit landwirtschaftlicher Arbeit ist erwünscht. Es ist zwar ein tüchtiger Meisterknecht da, aber der Hausvater sollte mitraten und mitarbeiten können. Die Hausmutter sollte einem grossen Haushalt vorstehen können.

Auskunft erteilt und Anmeldungen nimmt entgegen der Präsident des Anstaltsvereins:

Pfarrer Schnyder, Neustadt 29, Schaffhausen.

Suche Stelle als

Praktikant

in Erziehungsheim oder Anstalt. Halbjährige Praxis. Abgeschlossene Elektrikerlehre. 1219
Offerten unter Chiffre 1219 an die Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.

Junge, ausgebildete

Weissnäherin

ref. Konfession, sucht passende Stelle. 1218
Offerten unter Chiffre 1218 an die Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.

27-jähriger, in Gemüse- und Schnittblumenkultur selbständiger 1217

Gärtner

der mehrere Jahre in einem Kinderheim tätig war und über erzieherische Fähigkeiten verfügt, sucht Stelle in Kinderheim oder Landerziehungsheim. Offerten unter Chiffre 1217 an die Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.

Lehrer

34-jährig, verheiratet, mit zürcherischem Lehrpatent und heilpädagogischen Interessen, sucht Arbeitsfeld in Heim oder Anstalt. 1214
Offerten erbeten unter Chiffre B. A. 1214 an die Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.

Junger, flotter, dipl. Landwirt sucht Stelle als

Betriebsleiter

Einkäufer oder Leiter einer landw. Genossenschaft. Auch Anstaltsbetrieb kommt in Frage. Gute Schulbildung. Spricht alle drei Landessprachen. Momentan in einer R. S., um den Grad des Trainfeldweibels abzuverdienen. Eintritt ab 1. November. Zeugnisse und Referenzen vorhanden. 1213
Offerten unter Chiffre 1213 an die Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.

27-jährige, dipl. 1212

Kinderschwester

sucht Stelle in ein Kinderheim od. Erziehungsheim. Offerten unter Chiffre 1212 an die Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.

Junge, diplomierte

Köchin

sucht im Kt. Tessin auf 1. Dezember Stelle in Spital oder Heim, wo ihr Gelegenheit geboten wird, die italienische Sprache zu erlernen.

Offerten an: 1210
Elsy Meier, Kinderheim Trau-Gott, Walzenhausen (Appenzel A.-Rh.).



Noflo

Gegen Ungeziefer an Haustieren

Hügli - Produkte

werden in Anstaltsbetrieben mit grösstem Erfolg verwendet.

Hügli's Ochsenbouillon

Hügli's Hühnerbouillon

Hügli's Trockenbouillon

bester Qualität

Hügli's Speisewürze

Hügli's Bratensauce

Hügli's kochf. Suppen
diverse Sorten

HÜGLI NÄHRMITTEL A.-G., ARBON

HUG-KAFFEE

wird überall bevorzugt

Individuelle Beratung, rasche und zuverlässige Bedienung gewährleistet

W. Hug-Forster, Stäfa

Kaffee-Grossrösterei, Tel. 051 / 93 04 85



Ablaufreinigungsmittel „TROXLERFIX“

das bewährte Produkt für sofortige Behebung von Verstopfungen.

Mit „TROXLERFIX“ werden Lumpen, Haare, Papierreste usw. zersetzt und sogar eingefrorene Leitungen tauen auf.

Karl Troxler, Gummihaus, Zürich

Seidengasse 13, Telefon 25 77 68

Zum gesunden, täglichen Salat hilft:

Fon-Fon die oelhaltige Salatsauce, nach Belieben verdünnbar mit:

Adam-Essig (Wein- u. Fruchtesig) und **Adam-Senf** der pikante Schweizer Senf



Ed. Adam, Essig- und Senffabrik
Solothurn Telefon (065) 2 22 43 / 44



die Vertrauensmarke für

ausgiebige Suppen
Fleischbrühe konz.

Hühnerfleischbrühe

Trockenbouillon

Suppenwürze

Selleriesalz

Trockensulze

immer
la und
vorteilhaft



HACO-
Gesellschaft AG.
Gümligen

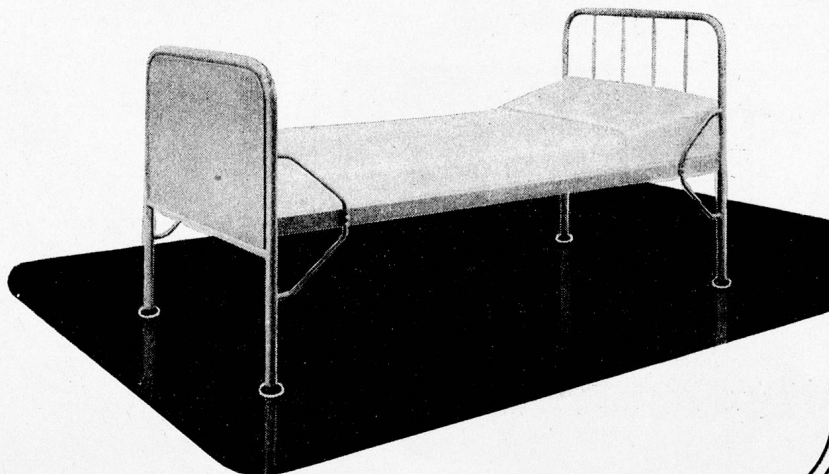


- STAHLROHRBETTEN †

für Anstalten, Asyle, Heilstätten, Heime, Institute,
Sanatorien, Spitäler usw. sind sehr praktisch,
solid und hygienisch.

Bitte verlangen Sie ausführliches Angebot
oder Vertreterbesuch.

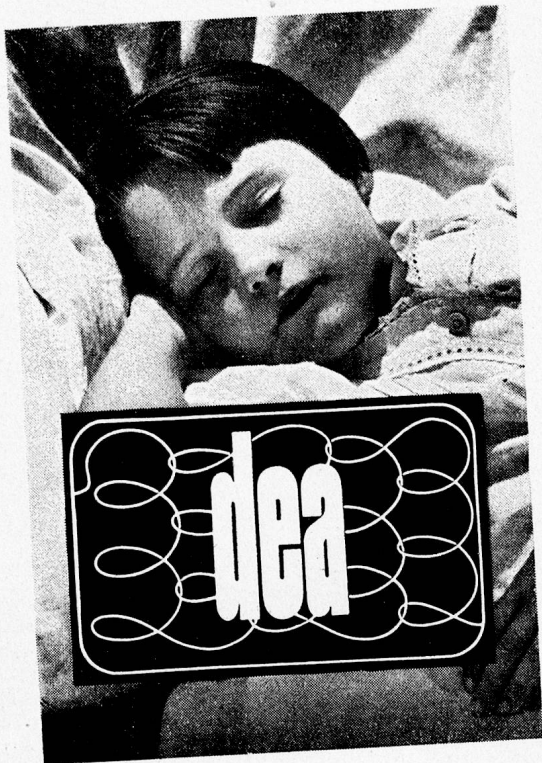
BIGLER, SPICHIGER & CIE. A.G. BIGLEN (BERN)



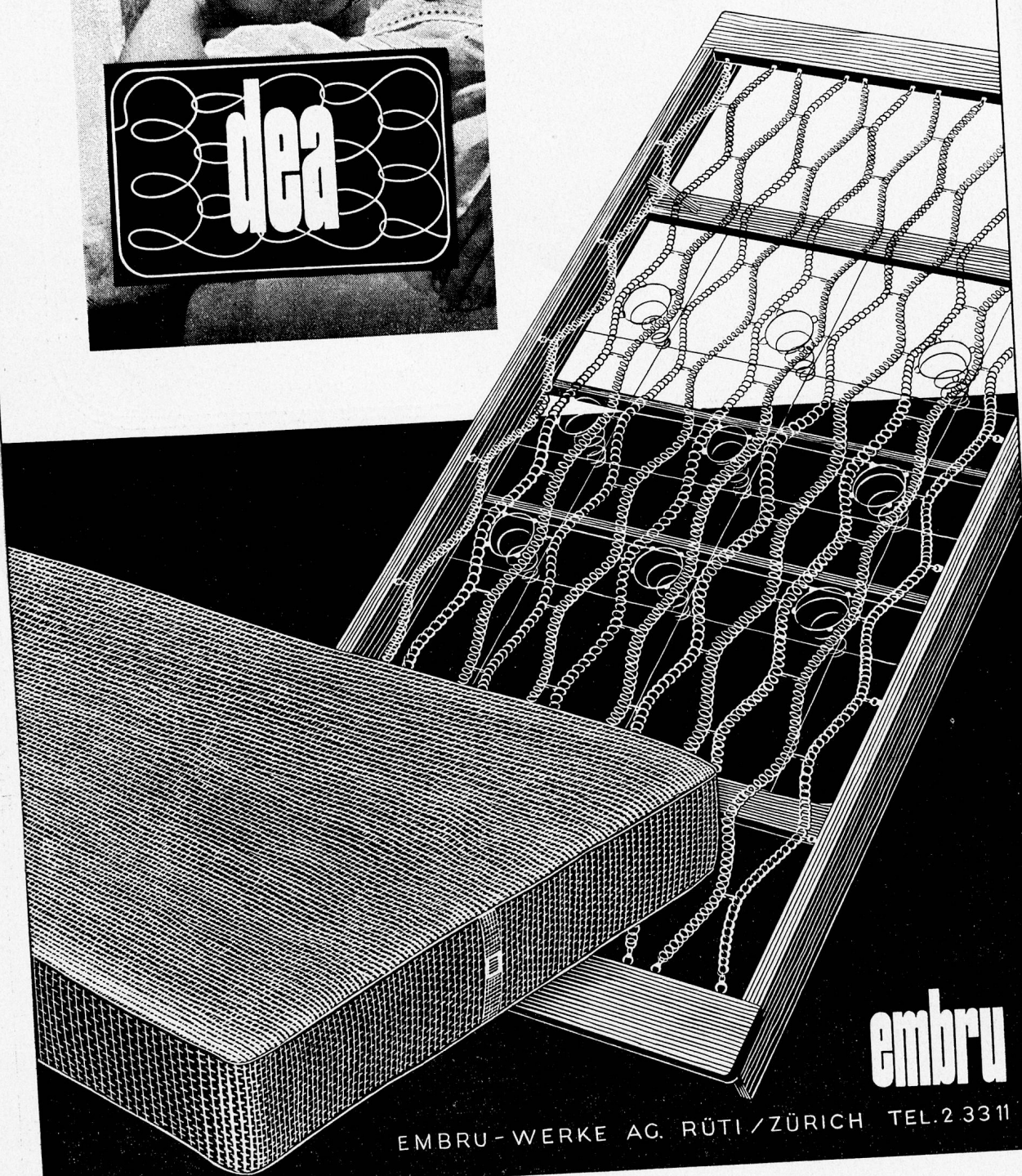
Mit größerem Appetit gegessen

werden Suppen, Saucen, Gemüsegerichte und
Salate, wenn Sie sie mit Maggi's Würze im Ge-
schmack verfeinern.

Maggi's Würze ist das anerkannt gute Ge-
schmacks-Verbesserungsmittel, das sich seit
über 50 Jahren auch in der Krankenhaus-Küche
bewährt hat.



Zur DEA-Obermatratze
die SPIREX-Untermatratze!



embru

EMBRU-WERKE AG. RÜTI / ZÜRICH TEL. 2 33 11